Fiscal Unit/Academic Org
Administering College/Academic Group
Co-adminstering College/Academic Group
Semester Conversion Designation

Current Program/Plan Name
Proposed Program/Plan Name
Program/Plan Code Abbreviation
Current Degree Title

Spanish \& Portuguese - D0596
Humanities

Converted with minimal changes to program goals and/or curricular requirements (e.g., sub-
plan/specialization name changes, changes in electives and/or prerequisites, minimal changes in overall structure of program, minimal or no changes in program goals or content)
Spanish Minor
Spanish Minor
SPANISH-MN

## Credit Hour Explanation

| Program credit hour requirements |  | A) Number of credit hours <br> in current program (Quarter <br> credit hours) | B) Calculated result for <br> 2/3rds of current (Semester <br> credit hours) | C) Number of credit hours <br> required for proposed <br> program (Semester credit <br> hours) | D) Change in credit hours |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| Total minimum credit hours required for <br> completion of program | 20 | 13.3 | 15 | 1.7 |  |
| Required credit hours <br> offered by the unit | Minimum | 20 | 13.3 | 15 | 1.7 |
|  | Maximum | 20 | 13.3 | 15 | 1.7 |
| Required credit hours <br> offered outside of the unit | Minimum | 0 | 0.0 | 0 | 0 |
|  | Maximum | 0 | 0.0 | 12 | 0.0 |
| Required prerequisite credit <br> hours not included above | Minimum | 20 | 13.3 | 16.0 | 1.3 |
|  | Maximum | 24 |  | 1.0 |  |

## Program Learning Goals

Note: these are required for all undergraduate degree programs and majors now, and will be required for all graduate and professional degree programs in 2012. Nonetheless, all programs are encouraged to complete these now.

## Program Learning Goals

## Assessment

Assessment plan includes student learning goals, how those goals are evaluated, and how the information collected is used to improve student learning. An assessment plan is required for undergraduate majors and degrees. Graduate and professional degree programs are encouraged to complete this now, but will not be required to do so until 2012.

Is this a degree program (undergraduate, graduate, or professional) or major proposal? No

## Program Specializations/Sub-Plans

If you do not specify a program specialization/sub-plan it will be assumed you are submitting this program for all program specializations/sub-plans.

## Pre-Major

Does this Program have a Pre-Major? No

## Attachments

- A and H CL.SPPO.U.doc: A and H Cover Letter
(Letter from the College to OAA. Owner: Williams, Valarie Lucille)
- CCI Subcmte Chair Letter - Spanish \& Portuguese programs.doc: CCI Subcommittee Chair Letter
(Other Supporting Documentation. Owner: Vankeerbergen,Bernadette Chantal)
- Spanish Minor sem-qtr docs.docx: Spanish Minor
(Program Proposal. Owner: Sanabria,Rachel A.)
- Curricular Maps SPPO.docx: Curricular Map
(Curricular Map(s). Owner: Sanabria, Rachel A.)
- Cover Letter Semester Conv Rev2.docx: Chair Letter
(Letter from Program-offering Unit. Owner: Sanabria,Rachel A.)
- SPPO transition semester conv plan.docx: Transition
(Transition Policy. Owner: Sanabria,Rachel A.)


## Comments

## Workflow Information

| Status | User(s) | Date/Time | Step |
| :--- | :--- | :--- | :--- |
| Submitted | Sanabria,Rachel A. | $04 / 25 / 201112: 33$ PM | Submitted for Approval |
| Approved | Sanabria,Rachel A. | $04 / 25 / 201101: 01$ PM | Unit Approval |
| Revision Requested | Williams,Valarie Lucille | $04 / 28 / 201103: 51$ PM | College Approval |
| Submitted | Sanabria,Rachel A. | $05 / 20 / 201102: 14$ PM | Submitted for Approval |
| Approved | Sanabria,Rachel A. | $05 / 20 / 201102: 17$ PM | Unit Approval |
| Approved | Williams,Valarie Lucille | $05 / 26 / 201110: 34$ PM | College Approval |
| Revision Requested | Vankeerbergen,Bernadet <br> te Chantal | $06 / 03 / 201104: 37$ PM | ASCCAO Approval |
| Submitted | Sanabria,Rachel A. | $07 / 11 / 201104: 03$ PM | Submitted for Approval |
| Approved | Sanabria,Rachel A. | $07 / 11 / 201104: 04$ PM | Unit Approval |
| Approved | Williams,Valarie Lucille | $07 / 12 / 201106: 17$ PM | College Approval |
| Pending Approval | Nolen,Dawn <br> Jenkins,Mary Ellen Bigler | Meyers,Catherine Anne <br> Vankeerbergen,Bernadet <br> te Chantal <br> Hanlin,Deborah Kay | $07 / 12 / 201106: 17$ PM |

May 29, 2011

Professor Larry Krissek
Chair, Arts and Sciences CCI
Re: Programs in Spanish and Portuguese

Dear Professor Krissek:

The CCI's Arts and Humanities 2 subcommittee met on April 27, 2011, and reviewed the semester programs submitted by the Department of Spanish and Portuguese:

BA in Spanish<br>BA in Spanish - Honors<br>BA in Portuguese<br>Minor in Spanish<br>Minor in Spanish - Honors<br>Minor in Spanish Business<br>Minor in Portuguese<br>Minor in Andean and Amazonian Studies<br>Latino Studies Minor

The programs seemed to be in good order, except for needing such things as program goals, a curriculum map, a letter from the chair, and transition plans. We therefore asked the department to resubmit, and we provided a list of additional minor corrections and clarifications to consider. The subcommittee voted unanimously to send the programs on to the full CCI, pending satisfactory revision. I have looked over the revised programs, and the remaining problems I noticed are non-substantive and can be taken care of in the next round of revisions, assuming the programs need to be sent back again.

## BA in Spanish

- On the semester program description and advising sheets it is not clear where a student goes to find a list of approved courses satisfying the "immersion" component.
- On the 4 -year plans, there are numerous alignment problems.
- The goals given in curriculum map have not been revised to remove "will" and "will be able to" to match the goals on the PACER form.


## BA in Spanish - Honors

- Nothing noted.


## BA in Portuguese

- In the first goal on the PACER form, a "will" escaped eradication.
- On the 4 -year plan, alignment of numbers could be standardized.
- As for the BA in Spanish, the goals given in curriculum map have not been revised to remove "will" and "will be able to" to match the goals on the PACER form.


## Minor in Spanish

- In the semester description "3450/3450H" should be changed to match the two previous entries (e.g., "3401(H)")
- On the semester advising sheet, "Colleges" of Arts and Sciences should be corrected, and the semester course numbers need to be inserted in place of the quarter course numbers.


## Minor in Spanish - Honors

- On the semester advising sheet, "Colleges" of Arts and Sciences should be corrected.


## Minor in Portuguese

- In the program description, the two 6000-level courses listed should have an addendum (e.g., an asterisk) that permission of the instructor or advisor is required to take these courses.


## Minor in Spanish for Business

- Nothing noted.


## Minor in Andean and Amazonian Studies

- On the last line of the PACER table, column C, should probably put a " 6 ".

Minor in Latino Studies

- Nothing noted

Sincerely,
Witch thactos
Wm. Mitchell Masters
A\&H2 Subcommittee Chair
Associate Professor of Biology

College of Arts and Sciences
186 University Hall 230 North Oval Mall Columbus, OH 43210
May 20, 2011
Lawrence Krissek, Professor of Earth Sciences
Faculty Chair, CCI
College of Arts and Sciences
Phone (614) 292-1667 Fax (614) 292-8666
Web artsandsciences.osu.edu

Dear Larry,
The Department of Spanish and Portuguese has completed and submitted its proposals for the semester versions of its nine undergraduate programs:

Major Programs:
Bachelor of Arts in Spanish
Bachelor of Arts in Spanish Honors
Bachelor of Arts in Portuguese

## Minor Programs:

Minor in Spanish
Minor in Spanish Honors
Minor in Spanish Business
Minor in Portuguese
Minor Interdisciplinary Programs:
Minor in Andean and Amazonian Studies
Latino Studies Minor
The Arts and Humanities Disciplinary Advisory Panel for Curriculum within the College of Arts and Sciences reviewed, provided feedback to the department, and unanimously approved the undergraduate programs during its meeting on April 13, 2011. We are now forwarding them for review at full CCI. Please note that the Spanish BA, Spanish Honors BA, and Portuguese BA have assessment plans on file with OAA, verified October 15, 2010.

With regard to the transition plans, the Department of Spanish and Portuguese has provided a GE and pre-requisite transition plan, one that provides credit for quarter courses taken on the new semester program. For the GE/pre-requisites for the minor, the department has provided a detailed listing by chapter of the book Amistades for how the courses Spanish 101-104 translate to Spanish 1101-1103. For the language of Portuguese, students transition through individualized instruction, and Quecha has taken the semester conversion opportunity to now apply for GE status. As Dr. Unzueta's letter states, courses under quarters will be counted under semesters in this time of transition for programs and majors and minors housed within Spanish and Portuguese.

Most specifically, I have highlighted the important changes for the programs below:

Bachelor of Arts in Spanish: The BA in Spanish was last revised and approved by CAA on August 22, 2009. The BA in Spanish is changing with minimal conversion status. There were 50 credit hours required on quarters with 24 credit hours in pre-requisites, and its semester-based version is 33 hours required under semesters with 15 credit hours in pre-requisites. The department chose to retain its four non-transcriptable tracks/concentrations: Peninsular Literatures and Cultures (name changed to Iberian under semesters), Latin American Literatures and Cultures, Hispanic Linguistics, and Hispanic Studies. Each track/concentration shares the same pre-requisites. The quarter version included 101-104 and 250 and the "SLRPE" exam, and the semester version includes the same 1101-1103, and 2202.01 or 2202.51--. 01 classroom and .51 individualized or self-paced study--, and the "SLRPE" exam. Each track/concentration has the same "Orientation Courses" required under semesters as it did under quarters, (3401 (401), 3403 (403), 3450 (450), and 3404 (404), and the same individual requirements, with Iberian, Latin American, and Hispanic Linguistics having common categories: Concentration Requirement, Diversification Requirement, Senior Seminar, and Electives. Hispanic Studies concentration has specific courses that are selected from various groupings and a Senior Seminar requirement. Quarter and Semester 4-year-plans that include major coursework and GE coursework are included for comparison. As detailed in Dr. Unzueta's letter, the department took the opportunity to "housekeep," and it moved content from one course to another, aligned credit hours so that their courses reflect the typical 3 credit hour semester course in all of their Orientation Courses, and included writing in courses at the 3000 and 4000 levels.

Bachelor of Arts in Spanish Honors: The BA in Spanish Honors was last revised and approved by CAA on August 22, 2009. The BA in Spanish Honors is changing with minimal conversion status. There were 50 credit hours required on quarters with 24 credit hours in prerequisites, and its semester-based version is 33 hours required under semesters with 15 credit hours in pre-requisites. The quarter version pre-requisites included 101-104, 250, and the "SLRPE" exam, and the semester version includes the same 1101-1103, 2202, and the "SLRPE" exam. There are three tracks or concentrations under quarters, and there are three tracks or concentrations under semesters. The "Orientation Courses" are the same three honors courses required under quarters $(3401 \mathrm{H}(401 \mathrm{H}), 3403 \mathrm{H}(403 \mathrm{H}), 3450 \mathrm{H}(450 \mathrm{H})$. The program retains its Senior Seminar Requirement and its "Immersion" Requirement-an approved Study Abroad or Spanish in Ohio experience. The option of graduation with distinction remains the same, and is in addition to the Spanish BA Honors requirements, however requirements for graduation with distinction are noted on the Spanish BA Honors advising sheet in semesters just as they were under quarters.

Bachelor of Arts in Portuguese: The BA in Portuguese was last revised and approved by CAA on August 9, 2009. The BA in Portuguese is changing with minimal conversion status. There were 50 credit hours required on quarters with 10-20 credit hours in pre-requisites, and its semester-based version is 30 hours required under semesters with 6-12 credit hours in prerequisites. The two required "Orientation Courses" under quarters, 401 and 450, are required under semesters as 3401 and 3450. The requirements of 2 courses at the upper division in "Advanced Language and Linguistics" and 4 courses at the upper division in "Literature and Culture," and 2 courses ( 6 credit hours) of "Electives" are the same in semesters as they were under quarters. The department included in its semester proposal a quarter version of courses and pre-requisite coursework for both the major and the minor and the semester equivalents for

[^0]ease in reviewing, and a four year plan under quarters and under semesters for comparison purposes.

Minor in Spanish: the Minor in Spanish was last revised and approved by CAA previous to 2006 as there are no electronic ASC records after 2006 that indicate approval. The minor is changing with minimal conversion. There were 20 credit hours required on the quarter version, and there are 15 credit hours required under the semester version. The requirement of the "Orientation Courses" is the same: Spanish 3401 (401), 3403 (403), and 3450 (450), plus the selection of two courses from a list of categories: Iberian Literatures and Cultures (changed from Peninsular), Latin American Literatures and Cultures, Hispanic Linguistics, and Electives. The pre-requisites for the minor were 20 credit hours under quarters and are 12 under semesters, with the same proficiency through 1103 (104).

Minor in Spanish Honors: The Minor in Spanish Honors was last revised and approved by CAA previous to 2006 as there are no electronic ASC records after 2006 that indicate approval. The minor is changing with minimal conversion. There were 22 credit hours, five courses, required on the quarter version, and there are 15 credit hours, five courses, required under the semester version. The quarter requirements translate directly to the semester requirements of Spanish $3401 \mathrm{H}(401 \mathrm{H}), 3403 \mathrm{H}(403 \mathrm{H})$, and $3450 \mathrm{H}(450 \mathrm{H})$, plus the selection of two courses, one of which must carry the " H " status, from a selected list of categories: Iberian Literatures and Cultures (changed from Peninsular), Latin American Literatures and Cultures, Hispanic Linguistics, and Additional Course Options. The pre-requisites for the minor were 0-24 credit hours under quarters and are 0-15 under semesters, with the same proficiency through 1103 (104) and one additional course.

Minor in Portuguese: The Minor in Portuguese was last revised and approved by CAA on October 7, 2009. The minor is changing with minimal conversion. There were four courses required on the quarter version for a total of 20 credit hours, and there are four courses required on the semester version for a total of 12 credit hours. The choice from among the four courses is the same: one course from Portuguese 3401 (401), 3402 (402), or 3403 (403); 3450 (450); one course from Advanced Portuguese Language and Linguistics; and one course from Portuguese Literature and Culture. The pre-requisites for the minor were 10-20 credit hours under quarters and are 6-12 under semesters, with proficiency through the equivalent of 1103 (104).

Minor in Spanish Business: The Minor in Spanish Business was last revised and approved by CAA previous to 2006 as there are no electronic ASC records after 2006 that indicate approval. The minor is changing with minimal conversion. There were 23 credit hours, five courses, required on the quarter version, and there are 15 credit hours, five courses, required under the semester version. The exact same five courses taught and required under quarters are required and taught under semesters: 3401(401), 3403, (403), 3406 (406), 2506 (506), and 4606 (606). The pre-requisites for the minor were 20 credit hours under quarters and are 12 under semesters, with proficiency through 1103 (104).

Minor in Andean and Amazonian Studies: The Minor in Andean and Amazonian Studies was approved by CAA on March 3, 2010. The minor is changing with minimal conversion. There were 25 credit hours beyond the 10 hours of pre-requisite credits under quarters and there are 15 credit hours beyond the 6 hours of pre-requisite credits under semesters. Students still take the same two required courses, choose 2 courses from a selected list of core courses, and are allowed 1 course from an electives category. The same two Required Courses are required under semesters as they were under quarters: History 2111 (368.02) and Spanish 2332 (332). The
same Core Courses listings are available under semesters as they were under quarters, and the Electives listings include new courses from History. Please note that previously this minor was housed in ASC Interdisciplinary Programs Office, and with the re-structuring in Arts and Sciences has moved to be administratively housed in the Department of Spanish and Portuguese. Due to a glitch in the computer program, PACER, we were unable to upload the program as "old" and instead we had to list it as "new." The Credit Hour Explanation Chart only lists the number of credit hours required for the minor because the minor program includes courses from multiple units, and there is no one "unit" from which the minor draws.

Minor in Latino Studies: The Minor in Latino Studies was last revised and approved by CAA on January 21, 2009. The minor is changing with minimal conversion. There were 25 credit hours required under quarters and there are 15 required under semesters. Students choose one of three focus areas: Culture and Literature, History, or Social Issues, just as they did under quarters. The same core course Comp Studies 2322 (242)/Spanish 2242 (now cross-listed with Spanish) is required of all three focus areas. Several new courses have been added to the student choices for all three focus areas. Please note that previously this minor was housed in ASC Interdisciplinary Programs Office, and with the re-structuring in Arts and Sciences has moved to be administratively housed in the Department of Spanish and Portuguese. Due to a glitch in the computer program, PACER, we were unable to upload the program as "old" and instead we had to list it as "new." The Credit Hour Explanation Chart only lists the number of credit hours required for the minor because the minor program includes courses from multiple units, and there is no one "unit" from which the minor draws.

We are sending these undergraduate major programs forward for review and approval in the next stage of curricular review at the Arts and Sciences Committee on Curriculum and Instruction and the Arts and Sciences Honors Committee on Curriculum. The courses that are specific to all of the programs are listed under Spanish, Portuguese, and Quecha. If you have any questions or concerns, please do not hesitate to call or email me at 292-5727 or williams.1415@osu.edu.

Thank you for your consideration of these proposals,


Valarie Williams, M.F.A., Ph.D., Professor of Dance
Associate Dean, College of Arts and Sciences, Arts and Humanities

CC: Fernando Unzueta, Associate Professor and Chair, Department of SPPO
Mark Shanda, Professor and Dean, College of Arts and Sciences, Arts and Humanities
Scott Schwenter, Associate Professor and Calendar Conversion Contact
Rachel Sanabria, Program Coordinator for Calendar Conversion
Frederick Aldama, Professor of English and Director of Latino Studies Minor
Abril Trigo, Professor of Spanish and Portuguese and Director of Andean and
Amazonian Studies Minor

To: Office of Academic Affairs
From: Department of Spanish and Portuguese
Re: Semester conversion
Date: May 19, 2011

On behalf of the department of Spanish and Portuguese, I am pleased to submit and endorse our semester conversion plans.

While we took the opportunity to reassess our academic programs, in light of recent revisions to our undergraduate programs and regular updates to our graduate programs, we have decided to keep our programs relatively unchanged in terms of their course structure and pre-requisites, and to follow the standard conversion of 5 to 3 credits from quarters to semesters. The programs were reviewed and the conversion plans subsequently prepared by the respective committees (Language, Undergraduate, Graduate). These plans were further discussed by the faculty in regular Departmental Council meetings, which voted to support the conversion plans.

The following lines list the different programs in the department and provide a bit more detail about the conversion:
a) Undergraduate bachelors programs

- Spanish major (regular)
- Spanish Honors major
- Portuguese major
b) Undergraduate minors
- Spanish minor (regular)
- Spanish Honors minor
- Spanish Minor for Business
- Portuguese minor
c) Undergraduate interdisciplinary minors
- Latin@ Studies minor
- Andean and Amazonian Studies Minor
d) Graduate Programs
- Spanish MA
- Spanish PhD
- Portuguese MA - proposed new program, submitted separately
- Portuguese PhD - proposed, submitted separately
e) Graduate interdisciplinary specialization
- Latin@ Studies GIS

All programs were converted with minimal or minor changes. Below I outline the rationale for these changes.

## Rationale for changes in the undergraduate curriculum

The Spanish and Portuguese majors underwent thorough review and changes which were approved and implemented as of Autumn 2009. In Spanish, we implemented new tracks (Hispanic Linguistics; Latin American literatures and cultures; Iberian literatures and cultures; and a more general track in Hispanic Studies). In the conversion to semesters, we have made some minor changes to adapt to update and enhance our recently revised programs. These are the changes included in the plan:

- The language programs (Spanish, Portuguese, and Quechua), in coordination with other Foreign Language departments and the GE review committee, converted the 4-quarter (@ 5 credits) GE language sequence into a 3-semester (@ 4 sem. Credits) sequence.
- Quechua will provide a GE language sequence under semesters (5501-5502-5503).
- The Portuguese major and minor have undergone a straight conversion.

Spanish:
SLRPE (Spanish Listening and Reading Proficiency Exam): No changes. Spanish majors and minors have to take Spa 2202 (250) after the GE language sequence and pass both the Listening and Reading parts of the SLRPE in order to take 3000 (400)-level courses.

Slight changes made in the Spanish programs so that students will remain unharmed in the transition from quarters to semesters, permitting them to graduate within four years and allowing them to better track their own interests and progress:

- We "standardized" our orientation courses (401, 403, 404, and 450, currently 4, 4, 3, and 4 credit hrs., respectively) to 3 semester hrs. (3401, 3403, 3404, and 3450, respectively), consistent with the vast majority of the rest of our courses across the curricula. More specifically, however, as students enter OSU with increasingly higher levels of Spanish language, the scope of the "orientation" courses needed some revisions and expansion to satisfy the changing interests of the students, and that justify the changes in credit hours. We propose the following adjustments:
- 3401 \& 3404: Material was hastily being covered in both courses, and Hispanic linguistics professors found that core concepts were actually being covered/reviewed in the 4000-level courses. Subsequently, the 4000-level was re-numbered and re-evaluated and some material was transferred to these enhanced 3000-level courses.
- 3403: With the major converting to concentrations, the Advanced Composition course, Spanish 603 (4603), was moved from the "Core" section of the Major program to the Electives section of the Major and deleted as a pre-requisite to the Spanish Senior Seminars in Literatures and Cultures (650 [5650] \& 660 [5660]). In deleting this course as a core requirement, professors recognized the need for students to have expanded practice in writing at the 3000 -level before reaching the 4000 -level courses.
- 3450: The course has been re-designed to better represent both Iberian and Latin American Literatures and Cultures, and expanded to include additional cultural expressions, such as film and music, in order to better prepare our Spanish Majors and Minors for the contents of the courses at the 4000-level.
- As 450 (3450) has always been the pre-requisite for 500 (4500) level Literatures and Cultures, and 430 (3450) for the 500 and 600 (4500 \& 4600) level courses in Hispanic Linguistics, it only made sense to make them equal in credit hour assignment for the semester conversion. The current plan corrects this previous problem in our major.
- 3401-3403-3404 may be taken concurrently on the OSU campus and in several study programs abroad.
- 595 and 680 H changes to 4595 and 5680 H to $.01-.02-.03$ sections: These changes now reflect the different "Concentrations" of the Spanish major. With the different "track" numbers we will be better able to track the direction of the students’ interests for different purposes, including: 1)
study abroad locations, 2) estimating the number of courses in each concentration that we should offer per quarter (or semester), and 3) meeting the demand for particular Senior Seminars in each track (680H [5680.01-.02-.03H], 650 [5650], 660 [5660], 630 [5630]).
- Before the change of the Major program in AU09, students needed 603 (4603) and two courses at the 500 -level (4500) in order to take the Senior Seminars in Literatures and Cultures ( $680 \mathrm{H}, 650,660$ ) or 3 courses in Hispanic Linguistics at the 500 or 600 levels ( 4500 or 4600 ) to take 630 (5630). As of AU09: 650 (5650) is specific to Iberian Literatures and Cultures, and students need 2 courses at the 4500 in Iberian Concentration as pre-reqs. 660 (5660) us specific to Latin American Literatures and Cultures and students need 2 courses at the 4500 in Latin American Concentration as pre-requisites. 630 (5630) is specific to Hispanic Linguistics and Cultures and students need $430(3430)+2$ courses at the 4500 or 4600 level in Hispanic Linguistics as pre-requisites. H680 (5680H) was for Honors students only, and only offered in topics for Iberian and Latin American Concentration.
- 595 (4595) represented study abroad courses with content appropriate for the core concentration level, but for which our department did not have an exact equivalent - our advisors found that these courses were particularly difficult to track in the DARS system for students, as they often auto-posted to the wrong category within the major program.
- These last two points highlighted the need for 680 H and 595 to be divided into $.01-.02-.03$ categories, adding Hispanic Linguistics to the Honors Senior Seminar course concentrations, as well as an indication of the concentration toward which students were taking courses abroad.
- Finally, as part of our regular revisions and updates of the curricula, we are proposing new courses (4515, and 4516).


## Transition Plan

- Language programs: see attached document.
- Major and minor programs:
o Our department is taking active measures to correctly and efficiently transition students from quarters to semesters through major/minor e-mail listservs and use of the SIS TAP feature in academic advising. We are currently working with OIA to adjust current study abroad programs, as well as add new programs, at the pre-program and major/minor program levels to accommodate approximately $80 \%$ of our majors and $40 \%$ of our minors that study abroad.
o We are not changing pre-requisites, credit hour requirements, or changing courses involved in the Spanish Major and Minor program plans. Therefore, students should be able to transition without any difficulties from quarters to semesters, no matter if they are at the 2000 level, at the Orientation (3000) level, or at the Concentration (4000+) level.


## Rationale for changes in the graduate curriculum

See attached document.

We propose that all programs in the Department continue, and we expect they will thrive under semesters. All necessary materials for the conversion are attached. Please let me know if you have any questions.

Sincerely,

Fernando Unzueta
Associate Professor and Chair

## Spanish Minor—QUARTERS

The Spanish minor consists of a minimum of 20 credit hours distributed as indicated below. A minimum grade of C- in all courses counting toward the minor is required. Honors students must take $\mathbf{H} 450$ and fulfill additional requirements. Courses taught in English may not count toward the minor program. (H) and (E) denotes Honors and Embedded Honors versions available. Non-Honors students must meet minimum GPA and pre-requisite requirements to be considered for enrollment in Honors or Embedded Honors sections.

Orientation (12 hours) These 3 courses are required.
401(H) Advanced Grammar

403(H) Intermediate Spanish Composition
450/450 H Introduction to the Study of Literature \& Culture

## Choose two of the following courses:

## Peninsular Literatures and Cultures

551(E)
552(H)
561(H)
564
567(H)
581
595
650
680H
555(E)
556
557
560(H)
565H
580
595
660
680H

404
430/530H
536
537
538
595

Classical Spanish Literature
Modern Spanish Literature
The Culture of Spain
Spanish Culture During Francoism
Spanish Mosaic: Catalonia, Basque Country, Galicia and Andalusia
Spanish Film
Special Topics in Foreign Study 1-15
Senior Seminar in Peninsular Literatures and Cultures 5-15
Honors Seminar ..... 5-15
Latin America Literatures and Cultures
Indigenous and Colonial Literature of Spanish America ..... 5
Modern Spanish American Literature ..... 5
Latino Literature ..... 5
Spanish American Culture ..... 5
Latin American Indigenous Literatures \& Cultures ..... 5
Latin American Film ..... 5
Special Topics in Foreign Study ..... 1-15
Senior Seminar in Latin America Literatures and Cultures ..... 5-15
Honors Seminar ..... 5-15
Hispanic Linguistics
Spanish Pronunciation ..... 3
Introduction to Linguistics ..... 5
Language Change in Spanish ..... 5
Hispanic Psycholinguistics ..... 5
Language Variation in Spanish ..... 5
Special Topics in Foreign Study ..... 1-15

Contrastive Structures of English and Spanish5
Senior Seminar in Hispanic Linguistics ..... 5-15

## Electives

406
595

Intermediate Business Spanish
Special Topics in Foreign Study
Advanced Spanish Composition
Advanced Business Spanish
Advanced Spanish Composition for Native Speakers
Spanish in Ohio
Individual Studies***
Group Studies
Study at a Foreign Institution***

5
1-15
5
5
5
5
1-5
1-15
1-5
***697, 693 can be taken for up to 15 credit hours, but only a maximum of 5 credit hours can count toward the Spanish Minor program

## Spanish Minor--SEMESTERS

The Spanish minor consists of a minimum of 15 credit hours distributed as indicated below. A minimum grade of C - in all courses counting toward the minor is required. Honors students must take $\mathbf{3 4 5 0 H}$ and fulfill additional requirements. Courses taught in English may not count toward the minor program. (H) and (E) denotes Honors and Embedded Honors versions available. Non-Honors students must meet minimum GPA and pre-requisite requirements to be considered for enrollment in Honors or Embedded Honors sections.

Orientation (9 hours) These 3 courses are required.
3401 (H) Advanced Grammar
3403 (H) Intermediate Spanish Composition
3450 (H) Introduction to the Study of Literature \& Culture
Plus choose two of the following courses:

## Iberian Literatures and Cultures

4551(E) Classical Spanish Literature ..... 3
4552(H) Modern Spanish Literature ..... 3
4561(H) The Culture of Spain ..... 3
4567(H) Spanish Mosaic: Catalonia, Basque Country, Galicia and Andalusia ..... 3
4564 Spanish Culture during Francoism ..... 3
4581 Spanish Film ..... 3
4595.02 Special Topics in Foreign Study ..... 1-9
5650 Senior Seminar in Iberian Literatures and Cultures ..... 3-9
5680.02H Honors Seminar in Iberian Literatures and Cultures ..... 3-9
Latin America Literatures and Cultures
4516 The Formation of Bolivian National Cultures ..... 3
4555(E) Indigenous and Colonial Literature of Spanish America ..... 3
4556 Modern Spanish American Literature ..... 3
4557 Latino Literature ..... 3
4557.1 Survey of Latino/a Literature in the U.S. ..... 3
4560(H) Spanish American Culture ..... 3
4565H Latin American Indigenous Literatures \& Cultures ..... 3
4580 Latin American Film ..... 3
4595.03 Special Topics in Foreign Study ..... 1-9
5660 Senior Seminar in Latin America Literatures and Cultures ..... 3-9
5680.03H Honors Seminar in Latin American Literatures and Cultures ..... 3-9
Group C: Hispanic Linguistics
4430(H) Introduction to Linguistics (Required in Concentration; 3404 pre-requisite) ..... 3
4536 Language Change in Spanish ..... 3
4537 Hispanic Psycholinguistics ..... 3
4538 Language Variation in Spanish ..... 3
4595.01 Special Topics in Foreign Study ..... 1-9
4532 Spanish Syntax ..... 3
4534(H) Spanish Phonology ..... 3
4610 Contrastive Structures of English and Spanish ..... 3
5630 Senior Seminar in Hispanic Linguistics ..... 3-9
5680.01H Honors Seminar in Hispanic Linguistics ..... 3-9
Group D: Electives
3404 Pronunciation ..... 3
3406 Intermediate Business Spanish ..... 3
4603 Advanced Spanish Composition ..... 3
4606 Advanced Business Spanish ..... 3
4613 Advanced Spanish Composition for Native Speakers ..... 3
4193 Individual Studies*** ..... 1-3
4194 Group Studies ..... 1-9
4797 Study at a Foreign Institution*** ..... 1-3
5689 Spanish in Ohio ..... 3
*** 4797 \& 4193 can be taken for up to 9 credit hours, but only a maximum of 3 credit hours can count toward the Spanish Minor program

## THE OHI O STATE UNI VERSI TY <br> Colleges of the Arts and Sciences QUARTERS Spanish Minor Program Form

Name:
OSU E-Mail:
Local address:
Minor:

## Spanish

This form should be submitted to your college or school office.
College/School of enrollment
Major:
Expected date of graduation
Have you filed a degree application in your college office? Yes $\square$ No $\mathbf{X}$


| Signature of Faculty Adviser or College/School Counselor |  | Date |
| :--- | :--- | :--- |
| Rachel Sanabria/ Dan McCurley |  |  |
| Please Print Name of Faculty Adviser or College/School Counselor |  | $\mathbf{2 - 7 3 8 8 / 2 - 8 8 6 4}$ |
| SPPO | Campus Telephone and/or E-Mail |  |

# THE OHI O STATE UNI VERSITY College of the Arts and Sciences SEMESTERS Spanish Minor Program Form 

Name:
OSU E-Mail:
Minor: Spanish

This form should be submitted to your college or school office.
College/School of enrollment $\qquad$ Major:
Expected date of graduation
Have you filed a degree application in your college office? Yes $\square$ No $\mathbf{X}$


## Spanish Prerequisites -- QUARTERS

A minimum grade of " $C$-"is required in all courses comprising the major/minor. All Honors and Honors Embedded sections require a 3.4 cumulative GPA and UHC status or permission of instructor.

| Lower-Level |  |
| :---: | :---: |
| Course | Prerequisites |
| 101.01 | Permission |
| 102.01 | 101.01 |
| 102.66 | MultiCAT |
| 103.01 | 102.01 or 102.66 |
| 103.66 | MultiCAT |
| 104/H104 | 103.01 or 103.66 |
| 111 | 102.01 or 103.01 |
| 250 (.01 or . 51 ) | 104 or 111 |
| Upper Level |  |
| Course | Prerequisites |
| 401/H401 | H104 or 250, and SLRPE |
| 403/H403 | 401 and SLRPE |
| 404 | H104 or 250, and SLRPE |
| 406 | 403 |
| 430/H530 | 401 and 404 |
| 450/H450 | 401 and 403 |
| 606 | 403 (406 Recommended) |
| 613 | Permission |
| 689 | One of: 560, H560, 561, H561 H565, 567 or Permission |


| Hispanic Linguistics | Prerequisite |
| :---: | :---: |
| $536,537,538,601,604,604 \mathrm{H}, 610$ | $430 / \mathrm{H} 530$ |


| Iberian \& Latin American Literatures \& Cultures | Prerequisite |
| :---: | :---: |
| $551,551 \mathrm{E}, 552,552 \mathrm{H}, 555,555 \mathrm{E}, 556,557,560,560 \mathrm{H}, 561,561 \mathrm{H}, 564$, | $450 / \mathrm{H} 450$ |
| $565 \mathrm{H}, 567,567 \mathrm{H}, 580,581,590 \mathrm{H}, 595,603,640$ |  |


| Senior Seminars | Prerequisite |
| :---: | :---: |
| 630 | Any Two: 536, 537, 538, 595, 601, 604, 604H, 610 |
| 650 | Any Two: 551, 551E, 552, 552H, 561, 561H, 564, 567, 567H, 581, 595 |
| 660 | Any Two: 555, 555E, 556, 557, 560, 560H, 565H, 580, 590H, 595, 640 |
| 680 H | 603, 55X, 56X (Literature and Culture courses must be in H680 corresponding concentration) |

## Spanish Prerequisites -- SEMESTERS

A minimum grade of "C-"is required in all courses comprising the major/minor. All Honors and Honors Embedded sections require a 3.4 cumulative GPA and UHC status or permission of instructor. (H) and (E) denotes Honors and Embedded Honors versions available. Non-Honors students must meet minimum GPA and pre-requisite requirements to be considered for enrollment in Honors or Embedded Honors sections.

| Lower-Level |  |
| :---: | :---: |
| Course | Prerequisites |
| 1101.01 | Permission |
| 1102.01 | 1101.01 or MultiCAT |
| 1103.01 | 1102.01 or MultiCAT |
| 1155 | MultiCAT |
| 2200 | 1102.01, AP 3, or MultiCAT |
| $2202(.01$ or .51$)$ | Upper Level |
|  | Prerequisites |
| Course | 2200 or 2202, and SLRPE |
| $3401 / 3401 \mathrm{H}$ | 3401 and SLRPE |
| $3403 / \mathrm{H} 403$ | 2200 or 2201, and SLRPE |
| 3404 | 3403 |
| 3406 | 3403 (3406 Recommended) |
| 4606 | Permission |
| 4613 | One course at the $4500+$ level in Literatures \& Cultures or Permission |
| 5689 |  |
| 4797 |  |


| Hispanic Linguistics | Prerequisite |
| :---: | :---: |
| $4430 / 4430 \mathrm{H}$ | 3401 and 404 |
| $4536,4537,4536,4537,4538,4595,4532,4534,4610$ | $4430(\mathrm{H})$ |


| Iberian \& Latin American Literatures \& Cultures | Prerequisite |
| :---: | :---: |
| $3450 / 3450 \mathrm{H}$ | 3401 and 403 |
| $4515,4516,4551,4551 \mathrm{E}, 4552,4552 \mathrm{H}, 4555,4555 \mathrm{E}$, |  |
| $4556,4557,4557.1,4560,4560 \mathrm{H}, 4561,4561 \mathrm{H}, 4564,4565 \mathrm{H}$, |  |
| $4567,4567 \mathrm{H}, 4580,4581,4590 \mathrm{H}, 4595,4603,4640$ | $3450(\mathrm{H})$ |


| Senior Seminars | Prerequisite |
| :---: | :---: |
| 5630 | Any Two: 4536, 4537,4536, 4537, 4538, 4595.01, 4532, 4534, 4610 |
| 5650 | Any Two: 4551, 4551E, 4552, 4552H, 4561, 4561H, <br> $4564,4567,4567 \mathrm{H}, 4581,4595.02$ |
| 5660 | Any Two: 4515, 4516, 4555, 45555, 4556, 4557, 4557.1, 4560, 4560H, <br> $4565 \mathrm{H}, 4580,4590 \mathrm{H}, 4595.03,4640$ |
| $5680 \mathrm{H}(.01, .02, .03)$ | Two courses from above in the corresponding concentration. |

## Department of Spanish and Portuguese <br> Semester Conversion Plan

Transition to semesters in language programs
General info: All language classes will meet Tuesday - Friday. Evening courses will meet 2x a week M/W and T/R.

The following plan is based upon our existing course materials, Carmen, and Media Manager that will be enhanced for 14 week courses.

## A) Spanish Program

## Regular semester courses:

1101.01 (Amistades, Chapters $1-6,4$ semester credits)
1102.01 (Amistades, Chapters $7-12,4$ semester credits)

1155 (Amistades, Chapters $1-12,4$ semester credits). This is an intensive Spanish course designed to attract students previously placed in 103.66 and 111.
1103.01 (De paseo/intermediate Spanish, 4 semester credits). This course is an enhanced version of current 104. We are requesting an individualized instruction version of this course, 1103.51, as part of the semester conversion package.

Transition courses (We don't believe we will need these courses for more than a year):
1102.34 (3 Sem. Credits. Current 103.01 course). This will cover current Amistades, Chapters 9 - 12. Will meet 2x a week for 3 hours. This course is for students who have completed 101.01, 102.01 or 102.66 and will prepare them for 1103.
1101.30 (1 Sem. Credit. Amistades, Chapters 5 - 6) this will be a hybrid course offered in Individualized to transition students into 1102. This is a one credit course and will be offered in the Individualized Instruction Center.
B) Portuguese Program. There are no transition courses for Portuguese 1101-1102-1103. Students may complete their coursework in the Individualized Instruction Center (1101.51, 1102.51, 1103.51).
C) Quechua Program. There are no transition courses for Quechua 5501-5502-5503. The small number of students in this program will be accommodated on an individual basis. Not currently a GEC language, however, we are requesting GE status for the semester calendar.

Department of Spanish and Portuguese: Curricular maps

| Program Goals, Spanish Major: | Spanish Courses: | Level: <br> B=beginning; <br> I=intermediate; <br> A=advanced |
| :---: | :---: | :---: |
| - Students develop their critical thinking in the context of the study of the language/linguistics, cultures, and literatures of the Spanish-speaking world | 1000-level courses | B |
|  | 2000-level courses | B/I |
|  | 3000-level courses | I |
|  | 4000-5000-level courses | A |
| - Students possess the critical vocabulary needed for literary and cultural analysis in Spanish. | 1000-level courses | B |
|  | 2000 -level courses | n/a |
|  | 3000-level courses | I/A |
|  | 4000-5000-level courses | A |
| - Students exhibit familiarity with the most significant literary and cultural expressions of Spain and/or Latin America. | 1000-level courses | n/a |
|  | 2000-level courses | B/I |
|  | 3000-level courses | I/A |
|  | 4000 and 5000 levels in Group A and $B$ courses | A |
| - Students write clear, effective analytical papers in Spanish | 1000-level courses | B |
|  | 2000-level courses | n/a |
|  | 3000-level courses | I/A |
|  | 4000-5000-level courses | A |
| - Students demonstrate an understanding of the linguistic structure of Spanish. | 1000-level courses | B |
|  | 2000-level courses | n/a |
|  | 3000-level courses | B/I |
|  | 4000 and 5000 level courses in Group C | I/A |
| - Students understand the main ideas of most speech in a standard dialect of Spanish. | 1000-level courses | B |
|  | 2000-level | n/a |
|  | 3000-level | I |
|  | 4000-5000 level course | A |
| - Students engage in conversations in most informal and some formal settings in Spanish. | 1000-level courses | B |
|  | 2000-level courses | n/a |
|  | 3000-level courses | I |
|  | 4000-5000 level courses | A |


| Program Goals, Portuguese Major: | Portuguese Courses: | Level: <br> B=beginning; <br> I=intermediate; <br> A=advanced |
| :---: | :---: | :---: |
| - Students develop their critical thinking in the context of the study of the language/linguistics, cultures, and literatures of the Portuguese-speaking world | 1000-level courses | B |
|  | 2000-level courses | B/I |
|  | 3000-level courses | I |
|  | 4000-5000-level courses | I/A |
| - Students possess the critical vocabulary needed for literary and cultural analysis in Portuguese. | 1000-level courses | B |
|  | 2000-level courses | n/a |
|  | 3000-level courses | I/A |
|  | 4000-5000-level courses | A |
| - Students exhibit familiarity with the most significant literary and cultural expressions of Portugal, Brazil, and the Lusophone world. | 1000-level courses | n/a |
|  | 2000-level courses | B/I |
|  | 3000-level courses | I/A |
|  | 4000 and 5000 levels Literatures and Cultures | I/A |
| - Students write clear, effective analytical papers in Portuguese | 1000-level courses | B |
|  | 2000-level courses | n/a |
|  | 3000-level courses | I/A |
|  | 4000-5000-level courses | I/A |
| - Students demonstrate an understanding of the linguistic structure of Portuguese. | 1000-level courses | B |
|  | 2000-level courses | n/a |
|  | 3000-level courses | I |
|  | 4000 and 5000 level courses in Language/Linguistics | I/A |
| - Students understand the main ideas of most speech in a standard dialects of Portuguese. | 1000-level courses | B |
|  | 2000-level | n/a |
|  | 3000-level | I/A |
|  | 4000-5000 level course | A |
| - Students engage in conversations in most informal and some formal settings in Portuguese. | 1000-level courses | B |
|  | 2000-level courses | n/a |
|  | 3000-level courses | I |
|  | 4000-5000 level courses | I/A |


[^0]:    ${ }^{1}$ Spanish Language and Reading Proficiency Exam given to all students before taking 3000 and 4000 level coursework in the major or minor program.

